



TEKA

User Manual
MANUAL DE USUARIO
MODELO: RSR 10520 GBK / RSR 10520 GRD
ES

www.teka.com

INDICE

- 1. Advertencia de seguridad**
 - 1.1 Precauciones de seguridad
 - 1.2 Significado de los símbolos de advertencias
 - 1.3 Requisitos eléctricos
 - 1.4 Advertencia de uso
 - 1.5 Requisitos de espacio
 - 1.6 Advertencia de energía
 - 1.7 Advertencias para su desecho
- 2. Uso adecuado del frigorífico**
 - 2.1 Localización
 - 2.2 Nivelado
 - 2.3 Orientación de la puerta
 - 2.4 Cambio de luz
 - 2.5 Empezar su uso
 - 2.6 Consejos para ahorro de energía
- 3. Funcionamiento**
 - 3.1 Componentes
 - 3.2 Funciones
- 4. Mantenimiento y cuidados del frigorífico**
 - 4.1 Limpieza
 - 4.2 Descongelado
 - 4.3 Periodos de desuso prolongados
- 5. Resolución de problemas**
 - 5.1 Problemas con su frigorífico
- 6. Garantía comercial**

1. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

1.1 Advertencias

Este aparato está diseñado para ser utilizado en entornos domésticos y similares, como áreas de cocina del personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo; **Granjas**, Casas rurales y por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial; ambientes tipo cama y desayuno; Catering y aplicaciones similares no minoristas. **Para la preparación de alimentos y aplicaciones no comerciales similares**

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas con calificaciones similares para evitar un peligro.

No almacene sustancias explosivas como latas de aerosol con un carburante inflamable en este aparato.

El aparato debe desenchufarse después de su uso y antes de llevar a cabo el mantenimiento por parte del usuario.

ADVERTENCIA: Mantenga las aberturas de ventilación, dentro de la carcasa del aparato o en la estructura incorporada, sin obstrucciones.

ADVERTENCIA: Mantener libres de obstrucción las aperturas de ventilación en el envoltorio del aparato o de la estructura para empotrar.

ADVERTENCIA: No **utilizar** dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de deshielo, diferentes a los que recomienda el fabricante

ADVERTENCIA: No **dañar** el circuito de refrigeración.

ADVERTENCIA: No **utilizar** aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del aparato, a menos que sean del tipo **que recomienda el fabricante**.

ADVERTENCIA: **Deseche el refrigerador de acuerdo con las regulaciones locales sobre uso gas inflamable y refrigerante.**

ADVERTENCIA: Al colocar el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no esté atrapado o dañado.

ADVERTENCIA: No ubique tomas de corriente portátiles o fuentes de alimentación portátiles en la parte posterior del dispositivo.

No utilice cables de extensión o adaptadores de dos patas sin conexión a tierra.

PELIGRO: Riesgo de atrapamiento infantil. Antes de tirar su viejo refrigerador o congelador: **-Retire** las puertas.

-Deje los estantes en su lugar para que los niños no puedan trepar fácilmente hacia adentro.

El refrigerador debe desconectarse de la fuente de alimentación eléctrica antes de intentar la instalación del accesorio.

El refrigerante y el material de espuma de ciclopentano utilizados para el refrigerador son inflamables. Por lo tanto, cuando se deseche el refrigerador, debe mantenerse alejado de cualquier fuente de fuego y ser recuperado por una compañía de recuperación especial con la calificación correspondiente que no sea eliminada por combustión, para evitar daños al medio ambiente o cualquier otro daño.

Para EN estándar : este dispositivo puede ser usado por niños de 8 años en adelante y personas con capacidades físicas sensoriales o mentales reducidas o por falta de experiencia y conocimiento si se les ha dado supervisión o instrucciones sobre el uso del dispositivo de manera segura y Entender los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión. Los niños de 3 a 8 años de edad pueden cargar y descargar aparatos de refrigeración.

Para el estándar IEC /MEX: este dispositivo no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o por falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan sido supervisados o instruidos sobre el uso del dispositivo por parte de una persona responsable por su seguridad.

Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

Las instrucciones deben incluir lo siguiente: Para evitar la contaminación de los alimentos, respete las siguientes instrucciones:

–Abrir la puerta durante períodos prolongados puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del aparato.

–Limpie regularmente las superficies que puedan entrar en contacto con alimentos y sistemas de drenaje accesibles.

–Limpie los tanques de agua si no se han utilizado durante 48 h; Enjuague el sistema de agua conectado a un suministro de agua si no se ha extraído agua durante 5 días. (nota 1)

–Guarde la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el frigorífico, de modo que no entren en contacto ni goteen sobre otros alimentos.

–Los compartimentos de alimentos congelados de dos estrellas son adecuados para almacenar alimentos pre-congelados, almacenar o hacer helados y hacer cubitos de hielo. (nota 2)

–Los compartimentos de dos y tres estrellas no son adecuados para la congelación de alimentos frescos. (nota 3)

–Si el aparato de refrigeración se deja vacío por períodos prolongados, apáguelo, descongela, limpie, seque y deje la puerta abierta para evitar que se forme moho dentro del aparato.

Nota 1,2,3: confirme si es aplicable según el tipo de compartimiento de su producto.

1.2 Significado de los símbolos de advertencias.

 Símbolo de prohibición	Este símbolo es el símbolo de prohibición. Cualquier incumplimiento de las instrucciones marcadas con este símbolo puede dañar el producto o poner en peligro la seguridad personal del usuario
 Símbolo de advertencia	Este es un símbolo de advertencia. se requiere preste suficiente atención a las instrucciones marcadas con este símbolo o se podría causar alguna lesión corporal.
 Símbolo de nota	Este es un símbolo de advertencia. Las instrucciones marcadas con este símbolo requieren especial precaución. una precaución insuficiente puede provocar lesiones leves o moderadas, o daños al producto.

1.3 Requisitos eléctricos

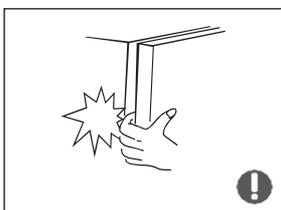
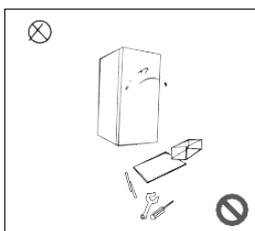
¡ATENCIÓN! No tire del cable de alimentación cuando desenchufe el frigorífico.

No dañe el cable de ninguna manera ni lo utilice, si está dañado o enredado.

Un cable dañado o pelado, debe ser remplazado únicamente en puntos de mantenimiento autorizados.

- ❖ El enchufe no ha de ser compartido con otros aparatos eléctricos.
- ❖ Asegúrese de que el enchufe está firmemente conectado.
- ❖ La toma de corriente ha de estar correctamente conectada a tierra.
- ❖ El electrodoméstico funciona bajo corriente 115 V/60Hz **2.25A 72W**. Fluctuaciones en el voltaje en rangos +- 10% puede causar mal funcionamiento o incluso daños.
- ❖ Cierre la válvula de gas en caso de fuga y evite enchufar éste y otros electrodomésticos que puedan causar fuego.

1.4 Advertencias de uso



- No desarme ni reconstruya arbitrariamente el frigorífico, ni dañe el circuito de refrigerante; el mantenimiento del aparato debe ser realizado por un especialista.
- El cable de alimentación debe ser remplazado por un especialista para evitar peligros.
- Los huecos entre las puertas del frigorífico y entre las puertas y el cuerpo del frigorífico son pequeños. No ponga la mano en estas áreas para evitar apretar el dedo. Tenga cuidado al cerrar la puerta del refrigerador para evitar la caída de artículos.
- No coja comida ni ningún artículo con las manos húmedas, cuando el frigorífico esté en funcionamiento, especialmente con artículos de metales para evitar la congelación.
- No permita que ningún niño se meta en el frigorífico ni suba; de lo contrario, puede causar asfixia o la caída del niño.
- No coloque objetos pesados encima del frigorífico, ya que éstos pueden caerse cuando se abra o se cierre el frigorífico.
- Por favor, en caso de error o cuando vaya a limpiar el frigorífico, desconecte el aparato de la corriente. No conecte el aparato a la corriente eléctrica, hasta que hayan pasado 5 minutos para prevenir daños en el compresor causado por sucesivos arranques.

1.5 Requisitos de espacio

¡ATENCIÓN! No almacene materiales inflamables y vapores tales como la gasolina, en el frigorífico. Si no lo hace puede resultar herido o sufrir daños materiales como incendio o explosiones.

- Coloque el frigorífico en una superficie que sea suficientemente fuerte para soportar el peso de este a máxima carga.
- Deje 15cm de espacio en la parte trasera y laterales del congelador, para permitir una correcta circulación del aire.
- No sitúe el electrodoméstico donde este expuesto directamente a la luz solar o a otras fuentes de calor, tales como: calefacción, radiador, estufa, etc... La luz solar directa puede dañar la cobertura acrílica del aparato y las fuentes de calor cercanas pueden incrementar el consumo eléctrico del congelador. Temperaturas externas extremadamente frías, pueden causar un mal funcionamiento en el electrodoméstico.
- Evite colocar su electrodoméstico en zonas húmedas.

1.6 Advertencias de energía

1. Los aparatos de refrigeración pueden no funcionar de manera consistente (posibilidad de descongelación de los contenidos o temperaturas demasiado altas en el compartimento de alimentos congelados) cuando se los coloca durante un período prolongado por debajo de la temperatura ambiente para la cual está diseñado el frigorífico en cuestión.
2. De hecho, las bebidas efervescentes no deben almacenarse en el compartimento congelador.
3. Tenga en cuenta, no exceder el tiempo de almacenamiento recomendado por los fabricantes para los alimentos.
4. Tenga en cuenta las precauciones necesarias para evitar un aumento indebido de la temperatura de los alimentos congelados mientras descongela el aparato de refrigeración.
5. De hecho, un aumento en la temperatura de los alimentos congelados durante el descongelamiento manual, el mantenimiento o la limpieza podría acortar la vida del alimento.

1.7 Advertencias para su desecho

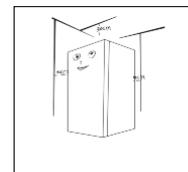
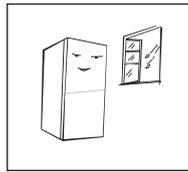
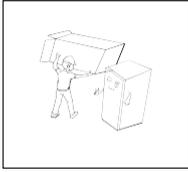


Como este producto contiene componentes electrónicos, tanto el producto como sus accesorios han de ser desechados de forma separada de cualquier otro desperdicio del hogar. Contacte con la autoridad local para aprender más sobre reciclaje y desecho responsable.

Este aparato debe llevarse a un punto limpio de su localidad para ser reciclado.

Algunos de ellos aceptan productos sin cargo alguno.

2. USO ADECUADO DEL FRIGORIFICO

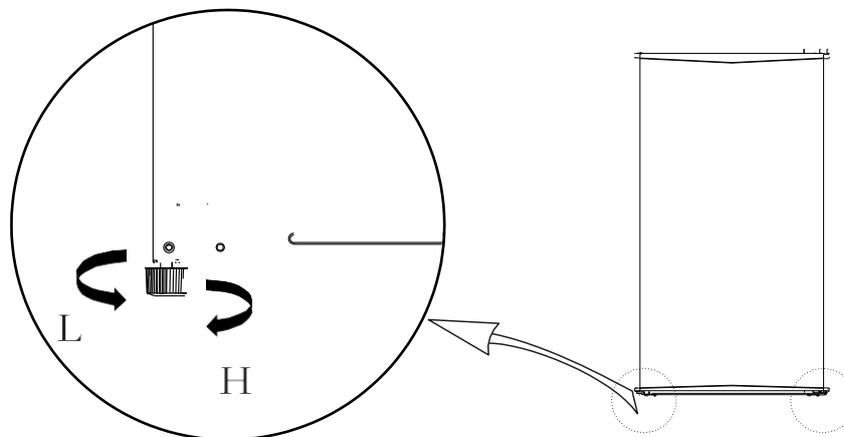


- Antes de su uso, quite todo su embalaje, incluido las almohadillas de espuma en el interior del frigorífico.
- Instale su frigorífico lejos del calor y evita la luz solar directa. No coloque el frigorífico en lugares húmedos o acuosos para evitar la oxidación o la reducción del efecto aislante.
- No rocíe ni lave el frigorífico; no coloque el refrigerador en lugares húmedos que se salpiquen fácilmente con agua para no afectar las propiedades de aislamiento eléctrico del frigorífico.
- El frigorífico debe ser instalado en un lugar interior que esté ventilado. El suelo debe ser plano y resistente (gire a la izquierda o a la derecha para ajustar la rueda para nivelar si es inestable).
- El espacio superior del frigorífico debe ser mayor de 30 cm y debe colocarse contra una pared con una distancia libre de más de 10 cm para facilitar la disipación del calor.

Precauciones antes de su instalación

La información facilitada en el manual es solamente una referencia. El producto físico puede diferir. Antes de su instalación y ajuste de los accesorios, debería asegurarse que el frigorífico está desconectado de la corriente eléctrica.

2.2 Nivelado



La figura es solo una referencia. La configuración actual dependerá del producto físico.

Procedimientos de ajuste

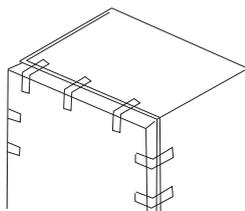
- Gire los pies en el sentido de las agujas del reloj para elevar el frigorífico.
- Gire los pies en el sentido contrario de las agujas del reloj para bajar el frigorífico.
- Ajuste los pies derecho e izquierdo según los procedimientos anteriores a un nivel horizontal.

2.3 Orientación de la puerta

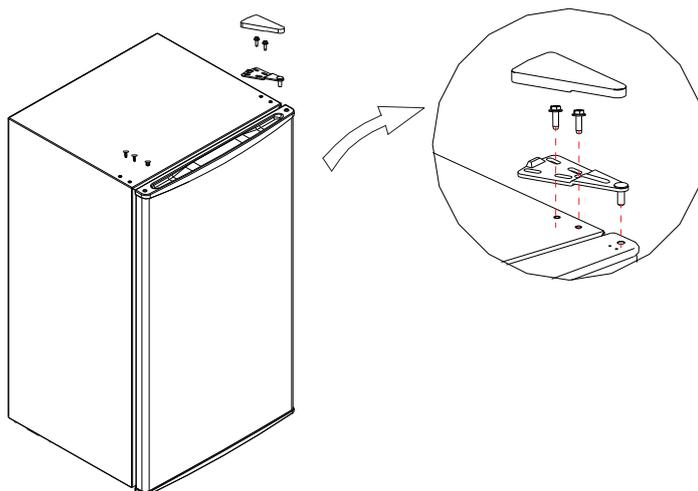
Herramientas necesarias para el usuario:

- Destornillador cruzado
- Toma y trinquete de 5/16 "
- Cuchillo de masilla destornillador de hoja fina
- Cinta adhesiva

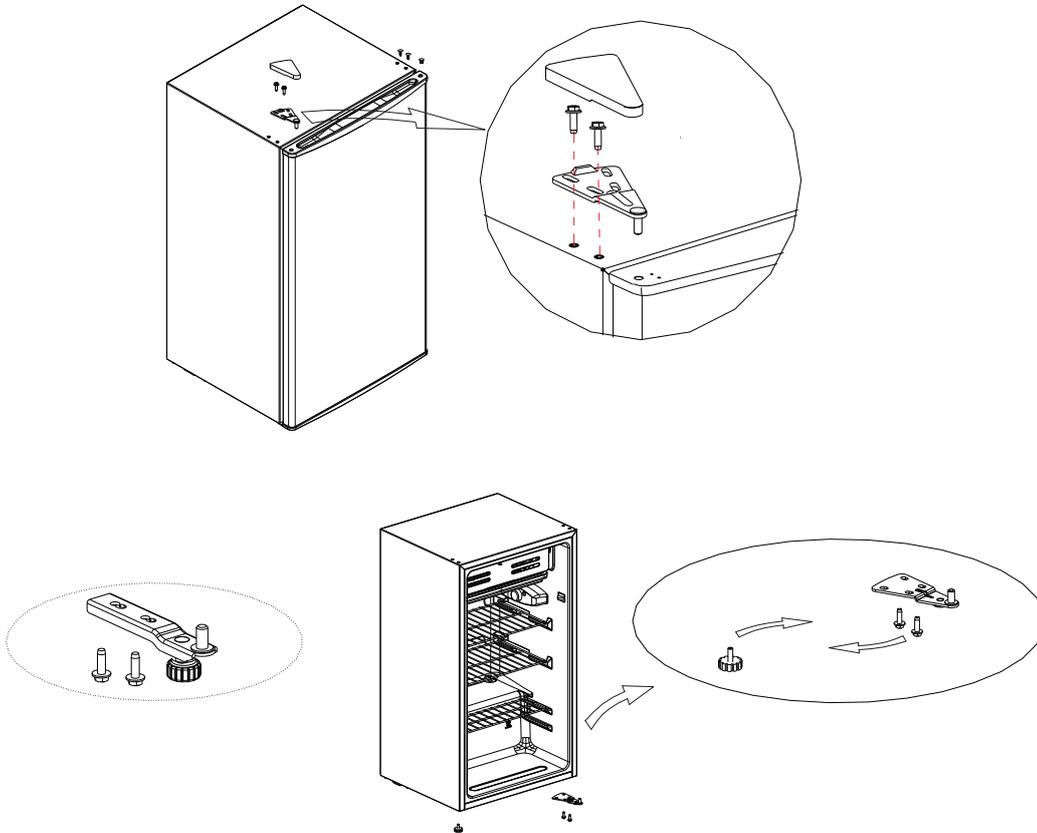
- Desconecte el frigorífico de la corriente, y quite todos los objetos de las bandejas de la puerta.
- Arregle la puerta con cinta.



- Desmonte la cubierta de la bisagra superior, los tornillos y la bisagra superior, y quite los tapones de plástico del agujero del tornillo del otro lado.



4. Desmonte la puerta y el conjunto de la bisagra inferior y el pie ajustable, luego monte el conjunto inferior y el pie ajustable en el otro lado.
5. Ponga la puerta en la bisagra superior y ensamble la bisagra superior, la tapa de la bisagra superior y las tapas de los agujeros de los tornillos de plástico



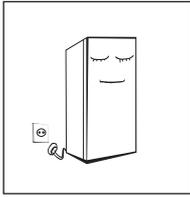
sucesivamente.

Las figuras son solo una referencia. La configuración actual dependerá del producto físico.

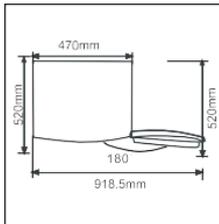
2.4 Cambio de bombilla

- Desconecte la corriente eléctrica antes de cambiar la bombilla.
- Sostenga y retire la tapa de la bombilla.
- Desmonte la bombilla vieja desenroscándola en el sentido contrario a las agujas del reloj, reemplácela por una nueva bombilla. (máx. 15 w). Atorníllelo en el sentido de las agujas del reloj, y asegúrese de que esté bien fijo en el portalámparas.
- Vuelva a montar la cubierta de la luz y conecte su frigorífico a la fuente de alimentación.

2.5 Antes de empezar su uso



- Antes del primer uso del frigorífico, mantenga el refrigerador parado por media hora antes de conectarlo a la fuente de alimentación.
- Antes de introducir cualquier alimento, el frigorífico debe haber funcionado 2-3 horas, o más de 4 horas en verano cuando la temperatura ambiente sea alta.



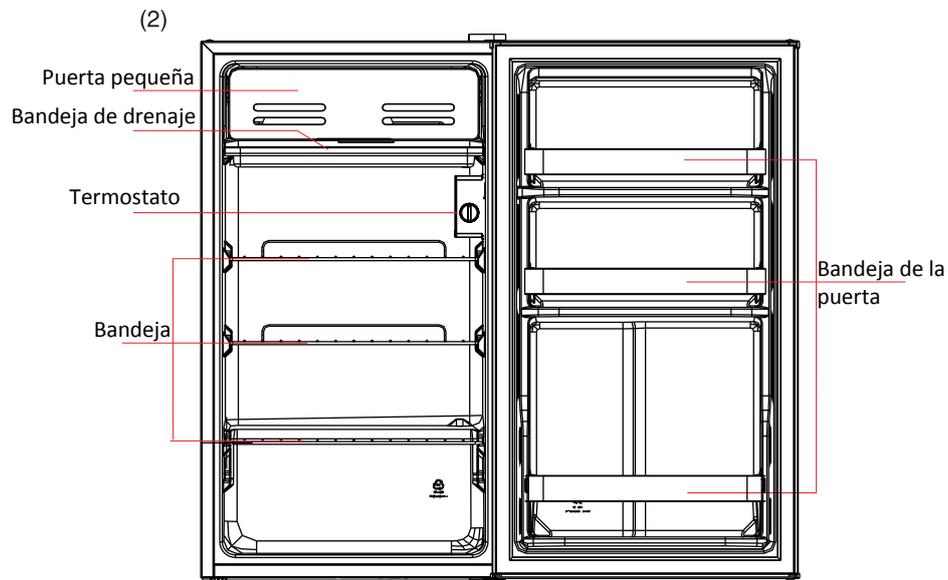
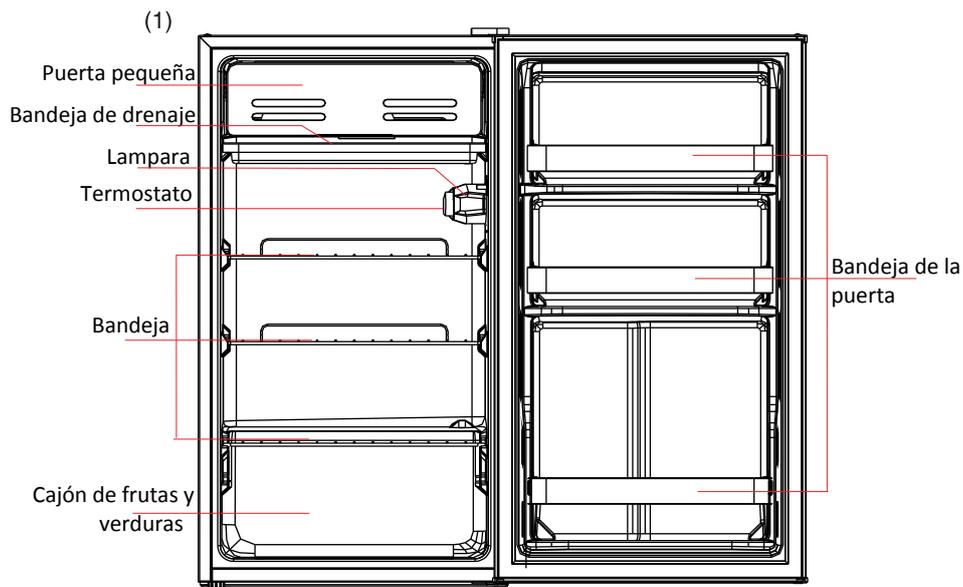
- Deje suficiente espacio libre para una apertura conveniente de las puertas y los cajones.

2.6 Consejos para el ahorro de energía

- El aparato debe ser colocado en un lugar fresco, lejos de aparatos eléctricos que desprendan calor y lejos de la luz solar directa.
- Deje que los alimentos calientes se enfríen a temperatura ambiente antes de colocarlos en el aparato. La sobrecarga del aparato obliga al compresor a funcionar por más tiempo. Los alimentos que se congelan demasiado lentamente pueden perder calidad o estropearse.
- Asegúrese de envolver los alimentos correctamente y seque los recipientes antes de colocarlos en el aparato, esto reduce la acumulación de escarcha dentro del aparato.
- El recipiente de almacenamiento no debe estar forrado con papel de aluminio. Los revestimientos interfieren con la circulación de aire frío, lo que hace que el aparato sea menos eficiente.
- Evite abrir/cerrar el frigorífico muchas veces. Retire todo lo que necesite una vez, y cierre la puerta tan pronto como sea posible.

3. FUNCIONAMIENTO

3.1 Componentes



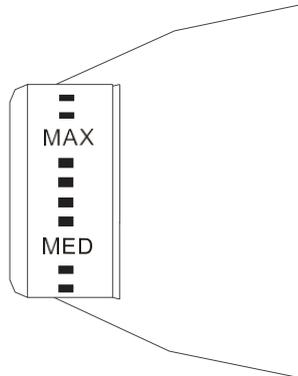
(La imagen es solamente una referencia. La configuración actual dependerá del producto físico).

Cámara frigorífica

- La cámara frigorífica está disponible para el almacenamiento de variedad de frutas, verduras y otro tipo de comida que se consuma en un corto periodo de tiempo.
- La comida caliente no debería ponerse en el frigorífico hasta que el alimento no esté a la temperatura ambiente.
- Se recomienda que los alimentos se sellen antes de ponerse en el refrigerador.
- Los estantes de vidrio se pueden ajustar hacia arriba o hacia abajo para un espacio de almacenamiento adecuado y un uso fácil.

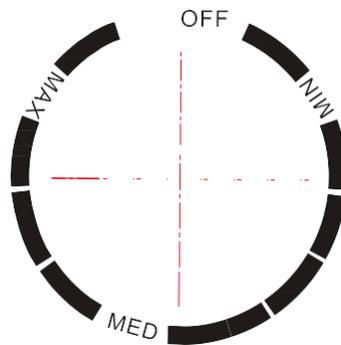
3.2 Funciones

(1)



(La imagen es solamente una referencia. La configuración actual dependerá del producto físico).

(2)



(La imagen es solamente una referencia. La configuración actual dependerá del producto físico).

- Gire la rueda del termostato del control de temperatura al máximo, la temperatura interna del frigorífico comenzará a bajar.
- Gire la rueda del termostato de control de temperatura al mínimo, la temperatura interna del frigorífico comenzará a subir.
- Las abreviaturas en el termostato solo representan el nivel, pero no especifican la temperatura exacta. Off significa que el frigorífico está parado.

4. MANTENIMIENTO Y CUIDADOS DEL FRIGORÍFICO

4.1 Limpieza

El polvo detrás del refrigerador y en el suelo deben limpiarse oportunamente para mejorar el efecto de enfriamiento y el ahorro de energía.

Revise la junta de la puerta con regularidad para asegurarse de que no haya residuos. Limpie la junta de la puerta con un paño suave humedecido con agua jabonosa o detergente diluido.

El interior del refrigerador debe limpiarse regularmente para evitar el mal olor.

Desconecte la alimentación antes de limpiar el interior, retire todos los alimentos, bebidas, estantes, cajones, etc.

Use un paño suave o una esponja para limpiar el interior del refrigerador, con dos cucharadas de bicarbonato de sodio y un litro de agua tibia. Luego enjuague con agua y limpie con un paño.

Después de limpiar, abra la puerta y deje que se seque naturalmente antes de encenderla.

En áreas difíciles de limpiar en el frigorífico (zonas estrechas, huecos o esquinas), se recomienda limpiar de manera regular con un paño suave, una esponja, etc. y cuando sea necesario, junto a herramientas auxiliares, como palos finos para asegurarse de que no se acumulen contaminantes o bacterias en estas áreas.

No utilice jabón, detergente, bicarbonato, sprays de limpieza, etc. ya que estos productos pueden causar malos olores en el frigorífico y pueden contaminar la comida.

Limpie el botellero, las baldas y los cajones con paño suave húmedo con agua enjabonada, detergente, etc. y luego séquelo con un trapo o deje que se seque naturalmente.

Limpie la parte exterior del frigorífico con un paño suave húmedo con agua enjabonada, detergente, etc. y después séquelo.

No utilice cepillos, bolas metálicas de limpieza, cepillos de alambre, sustancias abrasivas (como pasta de dientes), disolventes naturales, (alcohol, acetona, aceite de plátano, etc.), agua hirviendo, ácido o productos alcalinos, que pueden dañar al interior y el exterior del frigorífico. Agua hirviendo y disolventes orgánicos como el benceno puede llegar a deformar o dañar las partes plásticas.

No enjuague directamente con agua u otros líquidos durante la limpieza para evitar cortocircuitos y que afecte al aislamiento eléctrico después de la inmersión.

4.2 Descongelado

El proceso de descongelado de su frigorífico, se lleva a cabo automáticamente, cada vez que el compresor se detiene. El agua resultante se filtra por la cabina hacia una bandeja situada en la parte superior del compresor para pasar más tarde a la parte posterior de la unidad, donde se evapora.

Después de un periodo de tiempo, es habitual que aparezca hielo en la parte del congelador. Como medida temporal, el hielo se puede eliminar manualmente utilizando una paleta de plástico o cuchillo. Un descongelado completo será necesario aproximadamente una vez al año o, si la capa de hielo supera los 5cm (2”), de lo contrario el frigorífico perderá eficiencia. Elija un momento en el que la cantidad de comida congelada almacenada sea la mínima y proceda de la siguiente manera:

- Saque la comida del congelador y apague el frigorífico, desenchufándolo de la corriente y dejando la puerta abierta. Idealmente, la comida congelada ha de ser colocada en otro frigorífico. Si no es posible, envuelva la comida en papel de periódico o toallas y colóquelas en un lugar fresco.
- Retire el tapón del agujero de drenaje para permitir que cualquier resto de agua producido por el proceso de descongelado pueda escapar. Coloque un

recipiente debajo del agujero para recoger agua.

- Retire todo el hielo que pueda utilizando para ello una espátula plástica. Para acelerar el proceso puede introducir recipientes con agua hirviendo en el interior y cerrar la puerta.

Una vez que termine el proceso de descongelado, limpie su frigorífico como se le ha indicado.

4.3 Periodos de desuso prolongados

Si el frigorífico no va a ser utilizado durante un largo periodo de tiempo, proceda como a continuación:

- Desconecte el frigorífico de la toma de corriente principal retirando el enchufe.
- Limpie y seque el interior el mismo siguiendo las instrucciones descritas anteriormente.
- Deje la puerta abierta para prevenir de malos olores mientras el aparato no esté en uso.

5.RESOLUCION DE PROBLEMAS

5.1 Problemas con su frigorífico

Usted puede solucionar por sí mismo muchos problemas comunes, ahorrándose el tiempo y dinero que supone recurrir al servicio técnico. Pruebe con las sugerencias de la siguiente tabla para intentar resolver estos pequeños incidentes antes de llamar al servicio técnico.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA
El frigorífico no está operativo	El frigorífico no está correctamente enchufado. Se ha producido un cortocircuito o hay un fusible roto. El termostato está situado en posición "OFF".
El compresor se enciende y apaga continuamente.	La temperatura ambiente del cuarto es más caliente de lo normal. Una cantidad grande de comida ha sido introducida al mismo tiempo. La puerta del frigorífico se abre frecuentemente. La puerta no se ha cerrado adecuadamente. El termostato no está situado en la posición adecuada. La goma de sellado de la puerta está dañada. El frigorífico no está situado de modo que tenga una ventilación adecuada. El frigorífico se ha desconectado durante un periodo largo de tiempo. Requiere de al menos 4 horas para llegar a enfriar correctamente.

La temperatura en el interior del frigorífico es muy elevada.	<p>El termostato está situado en una posición muy elevada. Baje el nivel de frío y deje que pasen algunas horas hasta que la temperatura se estabilice.</p> <p>La puerta se ha dejado abierta durante demasiado tiempo o muy frecuentemente. Intente no abrirla con tanta frecuencia pues entra aire caliente cada vez que lo hace.</p> <p>La puerta no está cerrada completamente.</p> <p>La goma de sellado de la puerta está dañada.</p> <p>Se ha introducido una gran cantidad de comida caliente al mismo tiempo recientemente. Espere hasta que el frigorífico alcance de nuevo la temperatura establecida.</p> <p>El frigorífico se ha desconectado durante un periodo largo de tiempo. Requiere de al menos 4 horas para llegar a enfriar correctamente.</p>
La temperatura en el interior del frigorífico es muy baja.	El termostato está situado en una posición muy baja. Gírelo para bajar el nivel de enfriamiento y deje algunas horas hasta que la temperatura se estabilice.
Se escuchan ruidos cuando el compresor se activa.	Esto es normal. Las partes metálicas se expanden y contraen como consecuencia de los cambios de temperatura. El ruido debe desaparecer en cuanto la temperatura se estabiliza.
Se escucha un burbujeo como de agua hirviendo.	Esto es normal. El líquido refrigerante hace ruido al circular por los conductos de frío.
Vibración	<p>Compruebe que el frigorífico está bien nivelado.</p> <p>Compruebe que el suelo es uniforme y resistente. Asegúrese de que el suelo es capaz de soportar el peso del congelador cargado.</p> <p>Nivele el frigorífico utilizando cuñas de plástico o madera en la parte inferior.</p> <p>El frigorífico está tocando la pared. Apártelo y nivélelo de nuevo.</p>
Humedad y/o moho en el interior	El ambiente que rodea al frigorífico es caliente y húmedo, lo que aumenta la posibilidad de formación de hielo interior. Esto es normal.

6. GARANTIA COMERCIAL

CONDICIONES DE LA GARANTIA COMERCIAL

Este aparato tiene una garantía de reparación de dos años, a partir de la fecha de venta, contra todo defecto de funcionamiento proveniente de la fabricación, incluyendo mano de obra y piezas de recambio. Para justificar la fecha de compra será obligatorio presentar la factura o ticket de compra. Esta garantía solo será efectiva en España.

EXCLUSIONES DE LA GARANTIA

- Los aparatos utilizados para uso profesional o no exclusivamente doméstico, en establecimientos industriales o comerciales.

- Los aparatos utilizados indebidamente, de manera no conforme a las instrucciones de uso.
- Los aparatos desmontados o manipulados por personas ajenas a los Servicios Técnicos autorizados.
- Las averías producidas por causas fortuitas, siniestros de fuerza mayor o derivados de una instalación incorrecta.

